

GOODBYE TO DREAMING

< UN CLOWN NE PLEURE PAS >

Paroles Françaises de :
EVELYNE COURTOIS.

Paroles Anglaises de :
CHRISTOPHER LAIRD.

Musique de :
CHRISTOPHER LAIRD.



vogue
international

20 bis RUE LOUIS-PHILIPPE
NEUILLY sur SEINE, (92)
Tél. : 722-05-30

Goodbye to dreaming

(UN CLOWN NE PLEURE PAS)

Paroles Françaises de: EVELYNE COURTOIS

Paroles Anglaises de: CHRISTOPHER LAIRD.

Musique de :
CHRISTOPHER LAIRD

Moderato

La la la la la la la la la la

Sol Lam7 Ré7

la la La la la la la la la la la la 1- C'est ton his- toire--

Sol Mim7 Lam7 Ré7 Sol Do Sol

Noble vieil- lard L'heure est venue--- De ton dé -

Lam7 Ré7 Mim7 Lam7 Ré7 Sol

-part Tu dois quit- ter ----- Ton ha- bit blanc Ton gros nez rouge-

Sol S. A. Lam7 Sol Mim7 Ré7

(Refrain)

Qui fait rir! les en- fants Fi - ni ton rê - ve Pour toi tout s'a -

Lam7 Ré7 Sol S.A. Lam7 Ré7

-chè - ve Tu t'en vas Oh lè - ve la têt - te, la têt - te Un clown ne pleur!

Sol Mim7 Lam7 Ré7

pas Fi - ni ton rê - ve Pout toi tous'achè-ve Tu le sais tu n'es plus le hé -

Sol Mi7 Lam7 Ré7 Sol Mim7

1-2- 3-
- ros Qui changeait une fleur-- En bou-quet de bra - vos Voi-ci le prin-temps -vos Fi- nition

Lam7 Ré7 Sol Do Sol Sol Do Sol

GOODBYE TO DREAMING
=====

(Un Clown Ne Pleure Pas)

You're going away
So old and gray
Now is the time
To call it a day

You've got to leave
Your funny old clothes
The shiny red nose
The children loved so

Now it's the spring, bye bye
The travelling fair
Is going away
Leaving you there

The big Russian bear
The sawdusty ring
Trapeze in the air
Balloons on a string

Goodbye to dreaming
Now that you're leaving
Hold your head higher and higher
A clown doesn't cry
Goodbye to dreaming
Now that you're leaving, you know well
You're no longer the star
Whose magical tricks
Made us come from so far

See this little boy
You knew him before
He's grown up a man
He holds in his hand

A child who could be
A son of his own
Don't tremble old friend
It's only the end

1- C'est ton histoire
Noble vieillard
L'heure est venue
De ton départ
Tu dois quitter
Ton habit blanc
Ton gros nez rouge
Qui fait rire les enfants

Refrain.

Fini ton rêve
Pour toi tout s'achève
Tu t'en vas
Oh lève la tête, la tête
Un clown ne pleure pas
Fini ton rêve
Pour toi tout s'achève
Tu le sais
Tu n'es plus le héros
Qui changeait une fleur
En bouquet de bravos

2- Voici le printemps
Le cirque ambulante
Va repartir
En te laissant
Les éléphants
Les chiens savants
Lola l'écuyère
Et Brutus le géant
(Au Refrain)

3- Regarde ce gamin
Que tu connaissais bien
C'est devenu un homme
Il tient par la main
Un enfant qui semble
Être le sien
Et voilà que tu trembles
De voir venir la fin
(Au Refrain Ad Libitum.)